



Bruxelles, 2.6.2014.  
COM(2014) 436 final

Preporuka za

**ODLUKU VIJEĆA**

**o stavljanju izvan snage Odluke 2010/284/EU o postojanju prekomjernog deficita u  
Češkoj Republici**

Preporuka za

## **ODLUKU VIJEĆA**

### **o stavljanju izvan snage Odluke 2010/284/EU o postojanju prekomjernog deficita u Češkoj Republici**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije (UFEU), a posebno njegov članak 126. stavak 12.,

uzimajući u obzir preporuku Komisije,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća 2010/284/EU od 2. prosinca 2009.<sup>1</sup> na temelju preporuke Komisije odlučeno je da u Češkoj Republici postoji prekomjerni deficit. Vijeće je utvrdilo da se predviđa da će deficit opće države u Češkoj Republici dosegnuti 6,6 % BDP-a u 2009., što je iznad referentne vrijednosti iz Ugovora u iznosu od 3 % BDP-a, dok se očekivalo da će bruto dug opće države dosegnuti 35,5 % BDP-a u 2009., što je znatno ispod referentne vrijednosti u iznosu od 60 % BDP-a<sup>2</sup>.
- (2) U skladu s člankom 126. stavkom 7. UFEU-a i člankom 3. stavkom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1467/97 od 7. srpnja 1997. o ubrzanju i pojašnjenju provedbe postupka u slučaju prekomjernog deficita<sup>3</sup>, Vijeće je na temelju preporuke Komisije uputilo preporuku Češkoj Republici u cilju okončanja stanja prekomjernog deficita najkasnije do 2013. Preporuka je objavljena.
- (3) U skladu s člankom 4. Protokola o postupku u slučaju prekomjernog deficita priloženog Ugovorima, Komisija osigurava podatke za provedbu postupka. U okviru primjene navedenog Protokola države članice dostavljaju podatke o državnom deficitu i dugu i drugim povezanim varijablama dvaput godišnje, odnosno do 1. travnja i do 1. listopada, u skladu s člankom 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2009 od 25. svibnja 2009. o primjeni Protokola o postupku u slučaju prekomjernog deficita priloženog Ugovora o osnivanju Europske zajednice<sup>4</sup>.
- (4) Pri odlučivanju o tome je li odluku o postojanju prekomjernog deficita potrebno staviti izvan snage, Vijeće bi trebalo donijeti odluku na temelju dostavljenih podataka. Nadalje, odluku o postojanju prekomjernog deficita trebalo bi staviti izvan snage samo

---

<sup>1</sup> SL L 125, 21.5.2010., str. 36.

<sup>2</sup> Deficit opće države za 2009. nakon toga je revidiran na 5,8 % BDP-a, a dug opće države na 34,6 % BDP-a.

<sup>3</sup> SL L 209, 2.8.1997., str. 6.

<sup>4</sup> SL L 145, 10.6.2009., str. 1.

ako prognoze Komisije pokažu da tijekom razdoblja obuhvaćenog prognozom deficit neće biti veći od referentne vrijednosti iz Ugovora u iznosu od 3 % BDP-a<sup>5</sup>.

- (5) Na temelju podataka koje je osigurala Komisija (Eurostat) u skladu s člankom 14. Uredbe (EZ) br. 479/2009, slijedom obavijesti Češke Republike prije 1. travnja 2014. i na temelju Komisijine proljetne prognoze 2014. opravdano je donijeti sljedeće zaključke:
- Nakon što je dosegnuo vrhunac od 5,8 % BDP-a u 2009., deficit opće države u Češkoj Republici smanjen je te je iznosio 1,5 % BDP-a u 2013., u skladu s rokom koji je odredilo Vijeće. To poboljšanje potaknuto je konsolidacijom na razini prihoda i rashoda, osobito porastom neizravnog oporezivanja i rezovima u javnim ulaganjima.
  - Programom konvergencije Češke Republike za 2014. predviđa se da će se deficit opće države povećati na 1,8 % BDP-a u 2014. te na 2,3 % BDP-a u 2015., dok se u Komisijinoj proljetnoj prognozi 2014. predviđa da će deficit opće države dosegnuti 1,9 % BDP-a u 2014. i 2,4 % BDP-a u 2015. ako ne dođe do promjene politike. Stoga bi tijekom razdoblja obuhvaćenog prognozom deficit trebao ostati ispod referentne vrijednosti od 3 % BDP-a.
  - Strukturni saldo, odnosno saldo opće države prilagođen na temelju gospodarskog ciklusa i bez jednokratnih i drugih privremenih mjera, od 2009. do 2013. u prosjeku se svake godine poboljšavao za 1,4 % BDP-a. Ako ne dođe do promjene politike, predviđa se da će se strukturni saldo pogoršati za 1 % BDP-a u 2014. (do -1,1 % BDP-a) i za dodatnih 0,8 % BDP-a u 2015.
  - Udio duga u BDP-u povećao se od 2009. do 2013. za 11,5 postotnih bodova na 46 %. U Komisijinoj proljetnoj prognozi 2014. predviđa se da će bruto dug opće države privremeno pasti na 44,4 % BDP-a u 2014. i ponovno porasti na 45,8 % BDP-a u 2015.
- (6) Vijeće podsjeća na to da je počevši od 2014., što je godina koja slijedi nakon smanjenja prekomjernog deficita, Češka Republika podložna preventivnom dijelu Pakta o stabilnosti i rastu te bi svoj strukturni saldo trebala održati na razini svojeg srednjoročnog proračunskog cilja ili iznad njega.
- (7) U skladu s člankom 126. stavkom 12. Ugovora Odluka Vijeća o postojanju prekomjernog deficita stavlja se izvan snage ako Vijeće smatra da je u predmetnoj državi članici prekomjerni deficit smanjen.
- (8) Vijeće smatra da je prekomjerni deficit u Češkoj Republici smanjen i stoga je Odluku 2010/284/EU potrebno staviti izvan snage,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### *Članak 1.*

Iz sveobuhvatne procjene proizlazi da je stanje prekomjernog deficita u Češkoj Republici ispravljeno.

---

<sup>5</sup> U skladu sa „Specifikacijama za provedbu Pakta o stabilnosti i rastu i smjernicama u pogledu oblika i sadržaja programa stabilnosti i konvergencije” od 3. rujna 2012. Vidi: [http://ec.europa.eu/economy\\_finance/economic\\_governance/sgp/pdf/coc/code\\_of\\_conduct\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf)

*Članak 2.*

Stoga se Odluka 2010/284/EU stavlja izvan snage.

*Članak 3.*

Ova je odluka upućena Češkoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*